

Lenio Kaklea ^{Athens-Paris}

Αγρίμι (Fauve)

dance — premiere

La Raffinerie/Duden Park

English → FR, NL | ± 1h

danse
Charleroi

KUNSTENFESTIVALDECAPOTS
KUNSTENFESTIVALDECAPOTS
KUNSTENFESTIVALDESARTS

Presentation: Kunstenfestivaldesarts, Charleroi danse
Concept, choreography and direction: Lenio Kaklea |
Text edited by Lou Forster and Lenio Kaklea from a Nivkh
tale, retranscribed by par Charles Stepanoff in *Voyager
dans l'invisible. Techniques chamaniques et l'imagination*, Pa-
ris, La découverte, 2019 | Performers: Lenio Kaklea, Geor-
gios Kotsifakis, Ioanna Paraskevopoulou | Sound design
and stage management: Éric Yvelin | Video image: Sophie
Laly | Scenic elements: Clio Boboti | Lights: Bruno Pocher-
on | Costumes: Olivier Mulin | Dramaturgy and research:
Lou Forster | Creative assistant: Dimitris Mytilianos | Assis-
tant set designer: Filanthi Bougatsou | Pole dance training:
Mandi Fragiadaki | Production and administration: Chloé
Schmidt | Bookings: KUMQUAT — performing arts (Gerco
de Vroeg & Laurence Larcher)

Production: abd | With the support of Hermès Founda-
tion enterprise | Coproduction: Kunstenfestivaldesarts, le
CN D Pantin – Centre national de la danse, Festival d’Au-
tomne à Paris, Theater Spektakel, Le Dancing – CDCN de
Dijon, Pôle Sud – CDCN de Strasbourg, La Briqueterie –
CDCN Val de Marne in the context of “Accueil Studio 2023”,
ImPulsTanz International Festival and DanceWEB Life Long
Burning Network, Serpentine Gallery London

Performances in Brussels with the support of the
French Institute and the French Embassy in Belgium, in the
frame of EXTRA

abd receives the support of DRAC Ile-de-France under
the title Aide au conventionnement 2023-2024

13.05	14.05	17.05	18.05
15:00 La Raffinerie	15:00 La Raffinerie	07:00 Duden Park	07:00 Duden Park
18:00 La Raffinerie + AFTERTALK	18:00 La Raffinerie		

FR

Les Ardennes, la Forêt-Noire, Brocéliande ou le Vexin. Les forêts sont des espaces qui échappent à l'appréhension immédiate. Les humains et les animaux s'y dissimulent et s'y traquent, s'y cachent et s'y piègent, s'y poursuivent et s'y sèment. Lieux de calme, de méditation, d'extase et de vie, elles sont aussi des environnements menaçants et toxiques. Dans *Αγρίμι (Fauve)*, Lenio Kaklea chorégraphie à partir de ces espaces un méticuleux ensauvagement des corps. Les exercices, les danses et les rituels qu'elle déploie sur scène explorent ce lieu physique et imaginaire où s'opèrent la dissolution des identités et la métamorphose des corps. Elle noue, ainsi, pour la première fois son travail de création chorégraphique à la richesse géographique, environnementale et poétique des forêts. La danse y apparaît comme l'une des zones à défendre.

Lou Forster
Mars 2023

Le titre *Αγρίμι (Agrimi)* me renvoie à l'histoire culturelle de ce terme que j'entends couramment en Grèce pour désigner un animal sauvage non-domestiqué, et une femme ou une jeune fille asociale. À mes yeux, ces femmes libres refusent de voir leur destin lié au domicile (*oikos*), elles cherchent à s'épanouir en dehors du cadre du mariage, de la reproduction et du foyer. Placer le terme « agrimi » au cœur de cette création me permet de lier notre perception de la sexualité féminine et notre rapport au monde du sauvage. C'est ma manière d'invoquer une altérité à la domestication.

Lenio Kaklea
Mars 2023

BIO

Lenio Kaklea est une danseuse, chorégraphe, metteuse en scène et écrivaine née à Athènes et basée aujourd'hui à Paris. Elle a étudié au Conservatoire National de Danse Contemporaine d'Athènes (SSCD), où elle se forme au ballet classique et aux techniques et répertoires modernes américains. Elle complète son parcours en intégrant CNDC d'Angers (2005) puis le master en Arts Politiques dirigé par Bruno Latour à SciencesPo Paris (2011). Depuis 2009, Lenio Kaklea développe une écriture scénique polymorphe et audacieuse. Sa pratique artistique s'inspire du féminisme et des *cultural studies* pour explorer la production de la subjectivité par la transmission organisée des mouvements et révéler les espaces intimes dans lesquels nous construisons notre identité. Son travail a été présenté par différentes institutions et festivals à travers l'Europe (Centre Pompidou, Bourse de Commerce – Collection Pinault, ImPulsTanz Festival, Onassis Foundation, ...). Elle collabore avec de nombreux·es artistes de la scène européenne et internationale telles que Boris Charmatz, Lucinda Childs, Alexandra Bachzetsis, Claudia Triozzi, François Chaignaud, Cecilia Bengolea et Orlando Bass.

abd-contents.com

NL

De Ardennen, het Zwarte Woud, Brocéliande, de Vexin. Bossen zijn plaatsen die ontsnappen aan ons direct begrip. Mensen en dieren verstoppen zich er, besluipen en achtervolgen elkaar, lokken elkaar in de val. Het zijn plaatsen van rust en meditatie, van extase en leven. Maar bossen kunnen ook bedreigende en toxische omgevingen zijn. In *Αγρίμι (Fauve)* choreografeert Lenio Kaklea zorgvuldig een ‘verwildering van lichamen’. Door middel van dansen en rituelen op scène verkent ze het bos als een fysieke en imaginaire plaats voor de ontbinding van identiteiten en de metamorfose van lichamen. Door Kaklea’s choreografische creatie voor het eerst te koppelen aan de geografische, ecologische en poëtische rijkdom van bossen, toont *Αγρίμι (Fauve)* dans als een wilde zone die beschermd moet worden.

Lou Foster
Maart 2023

De titel *Αγρίμι (Agrimi)* voert me terug naar de culturele geschiedenis van deze term, die ik in Griekenland vaak hoor om niet enkel een ‘ongetemd wild dier’ mee aan te duiden, maar ook een ‘asociale vrouw of meisje’. In mijn ogen weigeren deze vrije vrouwen hun lot gebonden te zien aan het huishouden (*oikos*). Ze proberen zich te ontplooien buiten het kader van het huwelijk, de voortplanting en het huis. Door de term “agrimi” centraal te stellen in deze creatie kan ik onze perceptie van vrouwelijke seksualiteit en onze relatie tot het ongetemde met elkaar in verband brengen. Het is mijn manier om een andere dimensie van domesticatie op te roepen.

Lenio Kaklea
Maart 2023

Lenio Kaklea is danseres, choreografe, regisseuse en schrijfster. Ze is geboren in Athene en leeft vandaag in Parijs. Ze studeerde aan het Nationaal Conservatorium van Athene (SSCD), waar ze werd opgeleid in klassiek ballet en moderne Amerikaanse technieken en repertoires. Ze voltooide haar studie door zich aan te sluiten bij het CNDC van Angers (2005) en met de master in Arts Politiques onder leiding van Bruno Latour aan SciencesPo in Parijs (2011). Sinds 2009 ontwikkelt Lenio Kaklea een polymorfe en gedurfde toneelschrijftuur. Haar artistieke praktijk is gestoeld op feminisme, psychoanalyse en institutionele kritiek. Ze wil de productie van subjectiviteit onderzoeken via de georganiseerde overdracht van bewegingen en de intieme ruimtes onthullen waarin we onze identiteit opbouwen. Haar werk werd gepresenteerd in verschillende instituties en op festivals doorheen Europa (Centre Pompidou, Bourse de Commerce–Collection Pinault, ImPulsTanz Festival, Onassis Foundation, ...). Ze werkt samen met talrijke podiumkunstenaars uit het Europese en internationale landschap waaronder Boris Charmatz, Lucinda Childs, Alexandra Bachzetsis, Claudia Triozzi, François Chaignaud, Cecilia Bengolea, Orlando Bass.

abd-contents.com

ΑΓΡΙΜΙ (FAUVE)

EN

The Ardennes, the Black Forest, Broceliande, the Vexin. Forests are spaces that can elude immediate understanding. Here, humans and animals scatter and hide, stalking, pursuing and trapping each other. Places of calm and meditation, of ecstasy and vivid life, forests can also be threatening and toxic environments. In *Αγρίμι (Fauve)*, Lenio Kaklea meticulously choreographs a ‘rewilding of bodies’. Through on-stage exercises, dances and rituals, she explores the forest as a place – both physical and imaginary – for the dissolution of identities and the metamorphosis of bodies. Linking Kaklea’s choreographic creation to the geographical, environmental and poetic richness of the forests for the first time, *Αγρίμι (Fauve)* presents dance as another wild zone to be defended.

Lou Forster
March 2023

The title *Αγρίμι (Agrimi)* takes me back to the cultural history of this word that I often hear in Greece to mean a non-domesticated wild animal or an antisocial woman or girl. To my eyes, these free women refuse to see their destiny as being associated with the domestic (*oikos*). They are looking to blossom outside of the context of marriage, reproduction and the home. Placing the word “agrimi” at the heart of this creation allows me to link our perception of female sexuality to our relationship with the world of the wild. It’s my way of invoking an otherness to domestication.

Lenio Kaklea
March 2023

BIO

Lenio Kaklea is a dancer, choreographer, director and writer born in Athens and based in Paris. She studied at the National Conservatoire of Contemporary Dance in Athens (SSCD), training in classical ballet and modern American techniques and repertoires. She continued her dance career at the CNDC in Angers (2005) before taking a master's degree in the arts and politics run by Bruno Latour at SciencesPo Paris (2011). Since 2009, Lenio Kaklea has been developing a bold and distinctive writing for the stage. Her artistic practice is inspired by feminism and cultural studies, exploring the creation of subjectivity through the organised transmission of movements and revealing personal spaces in which we construct our identities. Her work has been presented at various institutions and festivals across Europe (e.g. the Pompidou Centre, Bourse de Commerce–Collection Pinault, ImPulsTanz Festival and the Onassis Foundation). She has collaborated with numerous artists on the European and international scene, including Boris Charmatz, Lucinda Childs, Alexandra Bachzetsis, Claudia Triozzi, François Chaignaud, Cecilia Bengolea and Orlando Bass.

abd-contents.com

Kids workshops

- FR** Pendant le festival, nous organisons des ateliers créatifs pour les enfants à partir de 6 ans. Les ateliers seront animés par Les Mercredis Artistiques et Filem'on. Déposez votre(vos) enfant(s) et assistez à une représentation en toute tranquillité, ou participez activement avec elleux ! Les ateliers ont lieu au centre du festival. La participation est gratuite, l'heure d'arrivée ou de départ est flexible et la langue n'a pas d'importance.
- NL** Tijdens het festival organiseren we verschillende creatieve workshops voor kinderen vanaf 6 jaar. De workshops worden gegeven door Les Mercredis Artistiques en Filem'on. Breng je kind(eren) langs en woon in tussentijd een voorstelling bij, of neem actief deel samen met je kind(eren)! De workshops vinden plaats in het Festivalcentrum. Deelname is gratis, vrij in- en uitlopen is mogelijk, de taal is van geen belang.
- EN** Throughout the festival, we organise several creative workshops for children from 6 years old. The workshops will be given by Les Mercredis Artistiques and Filem'on. Drop off your child(ren) and attend a performance in the meantime, or actively participate together with them! The workshops take place in the Festival Centre. Participation is free, free entry and exit are possible, language is of no importance.

17.05

FILEM'ON

20.05

FILEM'ON

24.05

LES MERCREDIS
ARTISTIQUES

27.05

FILEM'ON

31.05

LES MERCREDIS
ARTISTIQUES

03.06

LES MERCREDIS
ARTISTIQUES

PRACTICAL INFO

Les Brigittines | From 6 years old | Arrival between 16:15 and 16:30, collection between 18:30 and 18:45
Info & registration: Liesbeth Duvekot | liesbeth.duvekot@kfda.be | +32 (0)2 226 45 91

À voir aussi au Kunstenfestivaldesarts / Ook te zien op
Kunstenfestivaldesarts / Also at Kunstenfestivaldesarts

Rayane Tabet

The Return

KVS BOX

14.05, 19:00

15.05, 21:00 + AFTERTALK

16.05, 19:00 + 22:00

17.05, 19:00

Amir Reza Koohestani / Mehr Theatre Group

Blind Runner

THÉÂTRE LES TANNEURS

16.05, 20:30

17.05, 19:15 + AFTERTALK

18.05, 18:00

19.05, 20:30

20.05, 20:30

Lara Barsacq

La Grande Nymphe

LA RAFFINERIE

17.05, 20:30

18.05, 16:00 + AFTERTALK

19.05, 22:00

20.05, 20:30

Gosia Wdowik

She was a friend of someone else

BEURSSCHOUWBURG

20.05, 22:00

21.05, 16:00 + 20:30 + AFTERTALK

22.05, 20:30

23.05, 19:00



RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE
BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST



loterie nationale

nationale loterij

visit.brussels

LVMH



LE SOIR

De Standaard



BRUZZ

Centredufestivalcentrum

Les Brigittines

Petite rue des Brigittines 1 Korte Brigittinenstraat

1000 Bruxelles/Brussel

+32 (0)2 210 87 37

tickets@kfda.be

Bar and resto

Open every day, from 18:00

Parties

11.05, Take(-it-)off Thursday (Les Brigittines)

12.05, Opening party (Théâtre National)

03.06, Closing night (Théâtre National)

+ Concert & Party every Friday & Saturday

Billetterie/Ticketbureau/Box office

11.05 — 03.06

Every day, 12:00 — 20:00

En ligne/Online

www.kfda.be/tickets

kfda.be

facebook @kunstenfestivaldesarts

instagram @kunstenfestivaldesarts

tiktok @kunstenfestivaldesarts

twitter @KFDABrussels

newsletter kfda.be/newsletter

#KFDA23

E.R. / V.U.

Frederik Verrote, Kunstenfestivaldesarts

Quai du Commerce 18 Handelskaai

1000 Bruxelles/Brussel